

D O D A T O K č. 03201/2016-PNZ -P40028/14.01
k nájomnej zmluve č. 00117/2014-PNZ -P40028/14.00

Čl. I
Zmluvné strany

Prenajíateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: JUDr. Dušan Hačko, generálny riaditeľ

Ing. Boris Brunner, námestník generálneho riaditeľa

v zastúpení: Ing. Elžbieta Kujawa, riaditeľka Regionálneho odboru SPF Rimavská
Sobota podľa poverenia č. j. SPFZ/2016/091679 zo dňa 20.09.2016

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu IBAN : SK35 8180 0000 00700000 1638

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

IČ DPH: SK2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajíateľ")

a

Nájomca:

AGRÁRIUS spol. s r.o.

sídlo: Chanava 121, 980 44 Chanava

štatutárny orgán: Ing. Štefan Juhász, konateľ

bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.

číslo účtu: 181346392/0200

IBAN: SK54 0200 0000 0001 8134 6392

IČO: 31572391

DIČ: 2020471904

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Banská Bystrica
Oddiel: Sro, vložka číslo: 744/S

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve:

Čl. II

1. Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2016 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2016.

Súčasne je predmetom dodatku doplnenie ustanovení o podmienkach nájmu a ukončení nájomnej zmluvy.

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2016, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere.

Celková výmera užívaných pozemkov **70,1524 ha**
z toho: **vlastnícky doloženej pôdy** **0,0000 ha**

Prenájom od SPF celkom **70,1524 ha**
z toho : **SR - SPF** **23,2249 ha**
NV - SPF **46,9275 ha**

Prenajatá výmera v roku 2016 v ha :

Vlastníctvo	stav k 1.1.2016	úbytok/nárast v r.2016	stav k 15.10.2016
SR-SPF	23,2249	0,0000	23,2249
NV-SPF	59,8254	-12,8979	46,9275
SPF celkom	83,0503	-12,8979	70,1524
Známy vlastník	0,0000	0,0000	0,0000
Prenajatá výmera spolu	83,0503	-12,8979	70,1524

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2016:
príloha č.1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

Celková výmera prenájatých pozemkov v správe SPF : **70,1524 ha**
z toho : **poľnohospodárska pôda** **68,4243 ha**
ostatné plochy TTP **1,7281 ha**
zastavané plochy a nádvorcia **0,0000 ha**

Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2016 **2 548,68 €**

1. splátka nájomného za rok 2016, splatná k 30.09.2016 **1 454,81 €**
2. splátka nájomného za rok 2016, splatná k 15.12.2016 **1 093,87 €**

V prílohe č. 2 je uvedená špecifikácia pozemkov – výpočet nájomného v zmysle dohodnutej sadzby nájomného podľa katastrálnych území a druhu pozemkov.

Čl. V

Čl. VI. Podmienky nájmu v nájomnej zmluve sa dopĺňa o nasledujúce body:

16. Nájomca je oprávnený vykonať výrub náletových drevín s obvodom kmeňa do 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou a súvislé krovité porasty pri údržbe poľnohospodárskych pozemkov pri dodržaní ustanovení zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. Nájomná zmluva nahrádza súhlas vlastníka, resp. správcu na pozemkoch tvoriacich predmet nájmu (§ 47 ods.3 zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov). Pri výrube drevín s obvodom kmeňa nad 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou, je potrebný súhlas prenajímateľa a na objem vyťaženej drevnej hmoty bude uzatvorená samostatná kúpnopredajná zmluva.
17. Nájomca sa zaväzuje, že v prípade ak o prenajaté pozemky prejaví záujem mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa ustanovenia § 14 ods. 9 až 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov, uzatvorí s prenajímateľom dodatok o znížení výmery predmetu nájmu, na ktorú bude mať nárok mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa cit. zákona.

Čl. VI

Čl. VII. bod 2 Skončenie nájmu v nájomnej zmluve sa dopĺňa o nasledujúce písmeno:

p) Prenajímateľ môže od zmluvy odstúpiť aj pred uplynutím dohodnutého času nájmu, ak nájomca neuzatvorí dodatok o znížení výmery predmetu nájmu, na ktorú bude mať nárok mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa ustanovenia § 14 ods. 9 až 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov.

Čl. VII

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tohto dodatku v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.

4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Rimavskej Sobote, dňa

V Rimavskej Sobote, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
JUDr. Dušan Hačko
generálny riaditeľ
v zastúpení: Ing. Elžbieta Kujawa
riaditeľka regionálneho odboru podľa poverenia
č. j. SPFZ/2016/091679 zo dňa 20.09.2016

.....
Ing. Štefan Juhász
konateľ

.....
Ing. Boris Brunner
námestník generálneho riaditeľa
v zastúpení: Ing. Elžbieta Kujawa
riaditeľka regionálneho odboru podľa poverenia
č. j. SPFZ/2016/091679 zo dňa 20.09.2016

Príloha č. 1 k dodatku č. 03201/2016-PNZ –P40028/14.01

Obec: Chanava

Okres: Rimavská Sobota

Kat. územie: Chanava

Zoznam parciel C - príloha k nájomnej zmluve č. 03201/2016-PNZ -P40028/14.01

Číslo	Parcela C					Prenajímaná výmera	Prenajatá výmera		
	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL		SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1833	3170	2	E	1705	0	3170,00	0,00	3170,00	3170,00
1834	2727	2	E	1612	0	2727,00	0,00	2727,00	2727,00
1835	2918	2	E	1851	0	2918,00	0,00	2918,00	2918,00
1836	3170	2	E	1768	0	3170,00	0,00	3170,00	3170,00
1837	3299	2	E	1576	0	3299,00	0,00	3299,00	3299,00
1838	3298	2	E	2039	0	3298,00	0,00	3298,00	3298,00
1839	3345	2	E	1881	0	3345,00	0,00	3345,00	3345,00
1840	4228	2	E	1730	0	4228,00	0,00	4228,00	4228,00
1841	3846	2	E	2056	0	3846,00	0,00	3846,00	3846,00
1842	3358	2	E	1543	0	3358,00	0,00	3358,00	3358,00
1843	4650	2	E	1895	0	4650,00	0,00	4650,00	4650,00
1844	6342	2	E	1529	0	6342,00	0,00	6342,00	6342,00
1845	7194	2	E	1888	0	7194,00	0,00	7194,00	7194,00
1846	7397	2	E	1746	0	7397,00	0,00	7397,00	7397,00
1847	7515	2	E	1853	0	7515,00	0,00	7515,00	7515,00
1848	2990	2	E	2168	0	2990,00	0,00	2990,00	2990,00
1849	5099	2	E	2116	0	5099,00	0,00	5099,00	5099,00
1850	3399	2	E	1961	0	3399,00	0,00	3399,00	3399,00
1851	2783	2	E	1611	0	2783,00	0,00	2783,00	2783,00
1852	2268	2	E	1489	0	2268,00	0,00	2268,00	2268,00
1853	2501	2	E	1938	0	2501,00	0,00	2501,00	2501,00
1854	2800	2	E	1514	0	2800,00	0,00	2800,00	2800,00
1855	1194	2	E	1857	0	1194,00	0,00	1194,00	1194,00
1856	1627	2	E	1718	0	1627,00	0,00	1627,00	1627,00
1877	501	2	E	1770	0	501,00	0,00	501,00	501,00
1979	4896	2	E	1892	0	4896,00	4896,00	0,00	4896,00
1992	1075	2	E	1989	0	1075,00	0,00	1075,00	1075,00
1993	535	2	E	1520	0	535,00	0,00	535,00	535,00
1999	626	2	E	1718	0	626,00	0,00	626,00	626,00
2001	1448	2	E	1476	0	1448,00	0,00	1448,00	1448,00
2014	787	2	E	1757	0	787,00	0,00	787,00	787,00
2020	779	2	E	1969	0	779,00	0,00	779,00	779,00
2027	532	2	E	1329	0	532,00	0,00	41,00	41,00

2028	372	2	E	1746	0	372,00	0,00	372,00	372,00
2035	72	2	E	1881	0	72,00	0,00	72,00	72,00
2040	3035	2	E	1892	0	3035,00	3035,00	0,00	3035,00
2061	410	2	E	1373	0	410,00	0,00	410,00	410,00
2062	1099	2	E	1721	0	1099,00	0,00	1099,00	1099,00
2063	1099	2	E	1864	0	1099,00	0,00	1099,00	1099,00
2064	1344	2	E	1403	0	1344,00	0,00	1344,00	1344,00
2065	491	2	E	1531	0	491,00	0,00	491,00	491,00
2066	491	2	E	1668	0	491,00	0,00	491,00	491,00
2067	491	2	E	1553	0	491,00	0,00	491,00	491,00
2068	954	2	E	1941	0	954,00	0,00	954,00	954,00
2069	2113	2	E	2030	0	2113,00	0,00	2113,00	2113,00
2070	524	2	E	1840	0	524,00	0,00	524,00	524,00
2071	529	2	E	1909	0	529,00	0,00	529,00	529,00
2072	577	2	E	1463	0	577,00	0,00	577,00	577,00
2073	1099	2	E	1605	0	1099,00	0,00	1099,00	1099,00
2074	529	2	E	2084	0	529,00	0,00	529,00	529,00
2075	550	2	E	1375	0	550,00	0,00	550,00	550,00
2076	1057	2	E	2126	0	1057,00	0,00	1057,00	1057,00
2077	1140	2	E	2059	0	1140,00	0,00	1140,00	1140,00
2078	550	2	E	1684	0	550,00	0,00	550,00	550,00
2079	550	2	E	1745	0	550,00	0,00	550,00	550,00
2080	550	2	E	1712	0	550,00	0,00	550,00	550,00
2081	1649	2	E	1867	0	1649,00	0,00	1649,00	1649,00
2082	562	2	E	1376	0	562,00	0,00	562,00	562,00
2083	562	2	E	1904	0	562,00	0,00	562,00	562,00
2084	564	2	E	1575	0	564,00	0,00	564,00	564,00
2085	1099	2	E	1837	0	1099,00	0,00	1099,00	1099,00
2086	705	2	E	1421	0	705,00	0,00	705,00	705,00
2087	1076	2	E	1848	0	1076,00	0,00	1076,00	1076,00
2088	1117	2	E	1731	0	1117,00	0,00	1117,00	1117,00
2089	705	2	E	1911	0	705,00	0,00	705,00	705,00
2090	719	2	E	1784	0	719,00	0,00	719,00	719,00
2091	1099	2	E	2147	0	1099,00	0,00	1099,00	1099,00
2092	968	2	E	1483	0	968,00	0,00	968,00	968,00
2093	1057	2	E	1490	0	1057,00	0,00	1057,00	1057,00
2094	1259	2	E	2000	0	1259,00	0,00	1259,00	1259,00
2095	1491	2	E	1677	0	1491,00	0,00	1491,00	1491,00
2096	1057	2	E	1662	0	1057,00	0,00	1057,00	1057,00
2097	1099	2	E	1428	0	1099,00	0,00	1099,00	1099,00
2098	1057	2	E	1790	0	1057,00	0,00	1057,00	1057,00
2099	1065	2	E	2018	0	1065,00	0,00	1065,00	1065,00
2100	1057	2	E	1887	0	1057,00	0,00	1057,00	1057,00

2101	1099	2	E	1450	0	1099,00	0,00	1099,00	1099,00
2102	1183	2	E	2164	0	1183,00	0,00	1183,00	1183,00
2103	1409	2	E	2040	0	1409,00	0,00	1409,00	1409,00
2104	1423	2	E	1460	0	1423,00	0,00	1423,00	1423,00
2106	1715	2	E	1584	0	1715,00	0,00	1715,00	1715,00
2107	2114	2	E	1507	0	2114,00	0,00	2114,00	2114,00
2108	2114	2	E	1706	0	2114,00	0,00	2114,00	2114,00
2109	2198	2	E	1388	0	2198,00	0,00	2198,00	2198,00
2110	2198	2	E	1400	0	2198,00	0,00	2198,00	2198,00
2111	2198	2	E	1927	0	2198,00	0,00	2198,00	2198,00
2112	923	2	E	1476	0	923,00	0,00	923,00	923,00
2125	14 1472	2	E	1892	0	14 1472,00	14 1472,00	0,00	14 1472,00
2126	1 4655	2	E	1593	0	1 4655,00	0,00	1 4655,00	1 4655,00
2184	1 9309	2	E	1940	0	1 9309,00	0,00	1 9309,00	1 9309,00
2385	2300	2	E	2158	0	2300,00	0,00	2300,00	2300,00
2402	956	2	E	1811	0	956,00	0,00	956,00	956,00
2403	3198	2	E	1894	0	3198,00	0,00	3198,00	3198,00
2405	1679	2	E	2005	0	1679,00	0,00	1679,00	1679,00
2406	1402	2	E	1532	0	1402,00	0,00	1402,00	1402,00
2407	2359	2	E	1394	0	2359,00	0,00	2359,00	2359,00
2408	973	2	E	1935	0	973,00	0,00	973,00	973,00
2409	984	2	E	1302	0	984,00	65,00	0,00	65,00
3150	5053	2	E	1711	0	5053,00	0,00	5053,00	5053,00
3209	1278	2	E	1732	0	1278,00	0,00	1278,00	1278,00
3216	1338	2	E	2045	0	1338,00	0,00	1338,00	1338,00
3218	5011	2	E	1711	0	5011,00	0,00	5011,00	5011,00
3220	6140	2	E	1961	0	6140,00	0,00	6140,00	6140,00
3221	8422	2	E	2158	0	8422,00	0,00	8422,00	8422,00
3290	952	2	E	1919	0	952,00	0,00	952,00	952,00
3291	952	2	E	1966	0	952,00	0,00	952,00	952,00
3292	626	2	E	1739	0	626,00	0,00	626,00	626,00
3293	1112	2	E	1480	0	1112,00	0,00	1112,00	1112,00
3294	1205	2	E	1860	0	1205,00	0,00	1205,00	1205,00
3297	1 3981	2	E	1976	0	1 3981,00	0,00	1 3981,00	1 3981,00
3389	5853	2	E	1957	0	5853,00	0,00	5853,00	5853,00
3390	5495	2	E	1806	0	5495,00	0,00	5495,00	5495,00
3391	8992	2	E	1843	0	8992,00	0,00	8992,00	8992,00
3392	8861	2	E	1636	0	8861,00	0,00	8861,00	8861,00
3393	5916	2	E	1540	0	5916,00	0,00	5916,00	5916,00
3394	5206	2	E	2145	0	5206,00	0,00	5206,00	5206,00
3395	5183	2	E	2062	0	5183,00	0,00	5183,00	5183,00
3396	5054	2	E	1399	0	5054,00	0,00	5054,00	5054,00
3397	8412	2	E	1970	0	8412,00	0,00	8412,00	8412,00
3439	1571	2	E	1819	0	1571,00	0,00	1571,00	1571,00

3440	1571	2	E	1499	0	1571,00	0,00	1571,00	1571,00
3441	1571	2	E	2075	0	1571,00	0,00	1571,00	1571,00
3443	2660	2	E	1762	0	2660,00	0,00	2660,00	2660,00
3445	4113	2	E	1609	0	4113,00	0,00	4113,00	4113,00
3446	3417	2	E	1488	0	3417,00	0,00	3417,00	3417,00
3448	4466	2	E	2023	0	4466,00	0,00	4466,00	4466,00
3449	5402	2	E	1711	0	5402,00	0,00	5402,00	5402,00
3512	1 7281	7	E	1385	0	1 7281,00	0,00	1 7281,00	1 7281,00
3513	1991	2	E	2093	0	1991,00	0,00	1991,00	1991,00
3514	1 2278	2	E	1671	0	1 2278,00	0,00	1 2278,00	1 2278,00
3515	2264	2	E	1742	0	2264,00	0,00	2264,00	2264,00
3516	1017	2	E	1596	0	1017,00	0,00	1017,00	1017,00
3517	3412	2	E	2007	0	3412,00	0,00	3412,00	3412,00
3518	4241	2	E	1783	0	4241,00	0,00	4241,00	4241,00
3519	5922	2	E	2118	0	5922,00	0,00	5922,00	5922,00
3520	2950	2	E	1805	0	2950,00	0,00	2950,00	2950,00
3522	1202	2	E	1626	0	1202,00	0,00	1202,00	1202,00
3523	5370	2	E	1629	0	5370,00	0,00	5370,00	5370,00
3524	1991	2	E	1833	0	1991,00	0,00	1991,00	1991,00
3525	8053	2	E	1833	0	8053,00	0,00	8053,00	8053,00
3526	1 7957	2	E	1707	0	1 7957,00	0,00	1 7957,00	1 7957,00
3527	4866	2	E	1954	0	4866,00	0,00	4866,00	4866,00
3528	8 2781	2	E	1892	0	8 2781,00	8 2781,00	0,00	8 2781,00
3529	2256	2	E	1671	0	2256,00	0,00	2256,00	2256,00
3530	1300	2	E	1742	0	1300,00	0,00	1300,00	1300,00
3531	5093	2	E	1764	0	5093,00	0,00	5093,00	5093,00
3532	5316	2	E	1692	0	5316,00	0,00	5316,00	5316,00
3533	7063	2	E	1355	0	7063,00	0,00	7063,00	7063,00
3534	5316	2	E	1950	0	5316,00	0,00	5316,00	5316,00
3536	4530	2	E	1642	0	4530,00	0,00	4530,00	4530,00
3537	4837	2	E	2110	0	4837,00	0,00	4837,00	4837,00
3538	916	2	E	1473	0	916,00	0,00	916,00	916,00
3539	916	2	E	1734	0	916,00	0,00	916,00	916,00
3540	1891	2	E	1495	0	1891,00	0,00	1891,00	1891,00
3541	1224	2	E	1884	0	1224,00	0,00	1224,00	1224,00
3542	1224	2	E	1522	0	1224,00	0,00	1224,00	1224,00
3543	2002	2	E	1932	0	2002,00	0,00	2002,00	2002,00
3544	4996	2	E	1509	0	4996,00	0,00	4996,00	4996,00
3546	914	2	E	2128	0	914,00	0,00	914,00	914,00

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Chanava

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	68 5653	158	23 2249	45 1994	68 4243
trvalý trávny porast	1 7281	1		1 7281	1 7281
Spolu: 2	70 2934	159	23 2249	46 9275	70 1524

Celkom za nájomnú zmluvu: 03201/2016-PNZ -P40028/14.01

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	68 5653	158	23 2249	45 1994	68 4243
trvalý trávny porast	1 7281	1		1 7281	1 7281
Spolu: 2	70 2934	159	23 2249	46 9275	70 1524

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 7 - trvalý trávny porast

